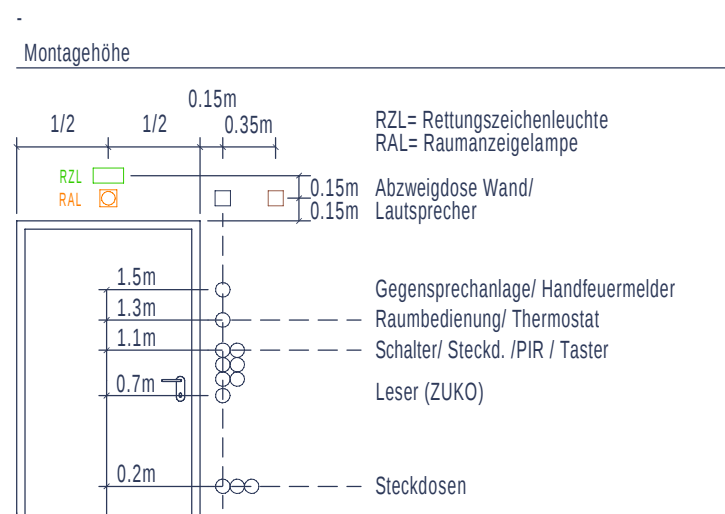




Installations-Systeme					
BOK	Baderkanal	BRK	Bisprungkanal	GK	Gierkanal
SDK	Sozialeitenkanal	STK	Stegkanal		
SZ	Singstone	TRA	Trasse	UFK	Unterflurkanal
SS	Stromschiene	UPIAP	Unter-/Aufputz		
Apparate					
AF	Aussenföhler	BO	Balken	CLO	Closet
DA	Dampfplatz	DS	DimmerSENSOR		
FC	Fuß Center	GS	Gefällestrahl / schubde	GWA	Geschwächstrahl
HT	Handrocken	HTR	Handtraktor		
KH	Kochherd	KW	Kühlschrank	KS	Kühlschrank
LB	Leuchte	LE	Leuchte		
LHA	Leuchteapparat	LS	Leuchte	MA	Markise
MW	Mikrowellenherd	PI	Pisier		
PC	Raumcontroller	RE	Recht	RT	Raumthermostat
SA	Szener	SS	Stromschiene		
ST	Stören	TT	Tiefen	TU	Tür
WM	Waschmaschine	WS	Wärmeschilde		
PR	Passiv-Infrarot	FL	Floorsensor-Leuchte	EK	Einlasskanten
RK	Reedkontakt				

- Allgemeine Bedingungen**
- Eingetragene Dosen müssen während des Installationsplans eingelegt werden.
 - Zusätzliche Dosen müssen unter Beachtung des Koordinationsplans ergänzt werden.
 - Brandmelder generell 50cm entfernt von allen (Gebäude)Leuchten, etc. montieren.
 - An Sicherheitsplänen dürfen nur Sicherheitspläne nach den gültigen Vorschriften und Richtlinien montiert werden. (Systemgarantie)
 - Trasse nicht durch Wände installieren, 10cm vor Wand beenden (Brandschutzschicht)
 - Trassenanlage gemäss Koordinationspläne Hausanschlussplan
 - Isolieren in Küchen und Nasszellen gemäss Detailabgleich / Lieferant.
 - HLKS-Installationen und Anlagen gemäss Angaben HLKS-Planer
 - Genaue Lage der Installationen in Technikräumen sind vor Ort zu definieren (Koordinat).
 - Für folgende Anlagen sind die Prinzipien von TLP und den Lieferanten zu beachten:
 - Starkstrom / Schaltkasten / KNX-Prinzipien TLP
 - Brandmelde- / Einbruchmelde- / Zulu- / Evakuationsanlage
 - Die angegebenen Querschnitte sind auf eine max. Leitungslänge von 80m ausgelegt.
 - Sollte diese Länge überschritten werden, muss dies vom Unternehmer der Fachabteilung mitgeteilt werden. Die Dimensionierung muss nach den gültigen Normen erfolgen.
 - Alle nicht bezeichneten Rohre sind M25
 - Kabel mit einem kritischen Verhalten (z.B. gem. Zuordnungstabelle in der Brandschutzrichtlinie "Bauteile" / "Bauteile") dürfen in Fluchwegen nicht eingesetzt werden.
 - Alle Ausführungsbestimmungen sind die Leisätze des SEV sowie die NIN 2025 zu befolgen.
 - Die Unternehmer sind verpflichtet bei der Bauleitung selbstständig die Brandschutz-, Schutz- und Abdriftungsvorgaben einzuordnen und anzuordnen einzulassen



Massnahmen ab fertig Boden:
Sollen sich zwei Apparate auf der gleichen Ebene befinden, so ist ein Apparat vom anderen in der vertikalen Richtung zu distanzieren. Die Apparate stehen in einer Flucht zur Türzarge.

Farben und Erschließung	Bestand	Blitzschutz künstlich
Blitzschutz natürlich	BMA	EVAK
GA	GAS	GSA
Grundriss	HLKS	KNX
Kraft	Licht / Leuchten	Multimedia
Notbeleuchtung	Potentialausgleich	PV
RWA / RDA	Schwachstrom	Sicherheit
Stören	Stromschiene	Kanäle Allgemein
Kanäle Funktionsgeh.	Kanäle Schwachst.	UKV
USV	Videos	ZUKO
Installationskanal	Trasse / Kabelbahn / Kabelleiter	
Gitterkanal	Gitterkanal	Bristungskanal

Leitungen, Dosen, UPIAP	Bestand
Rohr / Leitung in Decke	Bodendose
Rohr / Leitung in Boden	Abzweiglose UP
Rohr / Leitung in Wand	Abzweiglose AP
Rohr / Leitung in Holzboden	Schlaufkasten
Rohr / Leitung in Holzboden	Unterputz
Leitung flexibel	Aufputz
Rohr / Leitung Aufputz	Schalungsschoner
Rohr / Leitung Holzwand	Leitungsschloss
Stegleitung, nach oben	Änderung Verlegetyp
Stegleitung, nach unten	
Leitung, durchgehend	

Verweise	Bezeichnung von- / Verweis auf Abzweiglose
(D01) / (SK001)	Bezeichnung der Verteilung
Kabel / Via	Bezeichnung von Kabel / Verweis auf Kabeltragsystem
Klemme	Bezeichnung der Klemme
Abkürzungen	
K = Kraft	L = Licht
S = Schwachstrom	E = KNX
B = BMA	G = GAS, GSA, VGSA
Z = ZUKO	H = HLKS
P = Sicherheit	M = Multimedia
	N = Not
	U = UKV, TV, T+T
	R = RWA, RDA
	V = Video
	A = Automation (GA)

Legende Kraft	Legende Licht
Stromtafel / -schalter	Schalter, Schema 0
Schlüsselschalter	Taster
Steckdose T23	Lichtregler m. Schalter
Steckdose CEE	Drehgeber
Anschlusspunkt	Leerdose Gr.1
Transformator	Bewegungsm. 180°
Ventilator	Bewegungsm. 360°
Bodendose	Präsenzm. 180°
Abzweigdose	Präsenzm. 360°
Schlaufkasten	TLS-Melder 180°
	TLS-Melder 360°

Legende KNX	Legende HLKS
Bus-Taster 1-fach	HLKS-Schranke
Bus-Taster 2-fach	Führer
Bus-Taster 3-fach	Heizverteiler
Bus-Taster 4-fach	Direktanschlüsse
Bus-Taster 5-fach	Sanitärverteiler
Bus-Taster 6-fach	Thermostat Heizen
Präsenzmelder 180°	
Präsenzmelder 360°	
Touchpanel	

Legende UKV	Legende Gegensprechanlage
UKV-Steckdose	Klingeltaster
Rack	GSA mit Kamera
	GSA mit Monitor
	GSA innen
	Glocke

Legende Zutrittskontrolle	Legende RWA
Zentrale	RWA-Zentrale
Türdöse	RWA Auslösetaster
Türcontroller	RWA Motor
Programmwahlgeber	RWA Riensensor
Karteneisner	Belüftungsschlüsselschalter
Türkontakt	

Legende Erdung / Blitzschutz	Legende UKV
Anschl. Potentialausgl.	UKV-Steckdose
Trennstelle	Rack
Anschlussleiter	
Überspannungsableiter	
Universalverbinder	
Fangspitze	
Ableiter nach oben	
Ableiter m. Trennstelle	
Dilatationsfuge	
Fangstange	
Pot.-Kasten	
Pot.-Schiene	
Nummerierung Ableiter	
Anschl. an Gebäudearmierung	
Blitzschutz natürlich	
Blitzschutz künstlich	

Pos.	Symbol	Bezeichnung	Abmessung	Einbauleite	Steuerung	Fabrikat
N1	PL	SNP 8100 P Deckenelement Pendle LED J-SV 1-Seitiges Piktogramm	230V	INOTEC		
N2	PL	SNP 2130 LED J-SV IP65	230V	INOTEC		
N3	PL	SNP 9100 P Infection LED J-SV 1-Seitiges Piktogramm	230V	INOTEC		
N4	PL	SNP 9100 P Infection LED J-SV 2-Seitiges Piktogramm	230V	INOTEC		
N5	PL	SN 8400-12 SLB LED J-SV RUND WS	Ø130mmx54mm	230V	INOTEC	
N6	PL	SN 2004.1 LED J-SV	184x184x80.5mm	230V	INOTEC	
N7	PL	SN 8300-12 SLB Infection LED J-SV	450x49x20mm	230V	INOTEC	
N8	PL	SN 6021-03 LED J-SV IP65 3K RAL9016	264x183.6x83mm	230V	INOTEC	
N9	PL	Handstrichschweifler	...	...	...	...

Pos.	Symbol	Bezeichnung	Abmessung	Einbauleite	Steuerung	Fabrikat
4.01		Rohrleuchte 1800, gependelt	Ø 20mm, l = 1800mm	...	DALI-2	Eglobe
4.02		Wand-Rohrleuchte 70	Ø 70mm, l = 995mm	...	DALI-2	Sammode
4.03		Rohrleuchte 130, vertikal gependelt	Ø 133mm, l = 1295mm	...	DALI-2	Sammode
4.03 "WD"		Rohrleuchte 130	Ø 133mm, l = 1295mm	...	DALI-2	Sammode
4.04		Wand-Rohrleuchte 30	Ø 30mm, l = 115mm	...	DALI-2	EGOLUCE
4.05		Rohrleuchte 70, Eingang	Ø 70mm, l = 695mm	...	on/off	Sammode
4.06		Decken-Rohrleuchte 100	Ø 100mm, l = 1007mm	...	DALI-2	Sammode

Einbauleuchten	Einbauleuchte 50	Ø 51mm	79mm	DALI-2	IGuzzini
4.11					
Aufbauleuchten	Kugelleuchte 180	Ø 180, l = 222mm	...	on/off	IPÖELECTRIC
4.21					
4.21 "WD"					
4.22					
4.22 "WD"					
4.23					
4.24					

Stromschiene mit Leuchten	Stromschiene 230V	b x h = 31,4 x 37,6mm	...	DALI	IGuzzini
4.31					
4.32					
4.33					
4.34					

Übrige Leuchten	Handaufleuchte	...	...	...	...
4.41					
Leuchten Rahmenvertrag	Deckenauslass	...	...	...	...
4.91					
4.92					
4.93					
4.94					
4.95					
4.96					

Änderungen	Änderung	Datum	gez.
B	Anpassungen gemäss QS Elektro und Grundriss Änderungen vorgenommen	29.08.2026	D. Halbucher
A	Stand Submissionplanung	30.06.2026	D. Halbucher
Index	Bemerkung / Änderung		

TLP Ingenieure für Technik im Bau

Thomas Lüem Partner AG | Bleigutstrasse 3 | CH-6340 Baar
Tel. +41 763 32 80 | info@tlp.ch | www.tlp.ch

Engagiert für Lösungen.

Elektrotechnik | GA | Gesamtplanung
Integral Test | Brandschutz | QS
Expertise | Technische Koordination



± 0.00 = 414.68 m ü. M.		Kontext (Ausschnitt):		0 1 2.5 5		CHAM proper ties	
ARCHITEKT:	Duplex Architekten AG Forchstrasse 54 8008 Zürich mail@duplex-architekten.ch	PLANNUMMER:	#LAY/01	FACHPLAN:	#LAY/01	DATUM:	30.06.2026
PLANVERFASSTER:	Thomas Lüem Partner AG Bleigutstrasse 3 6340 Baar info@tlp.ch	FACHPLANER:	#LAY/01	ERSTELLT VON:	D. Halbucher	GEÄNDERT VON:	B. 20.08.2026
AUFTRAGGEBER:	Cham Swiss Properties, Fabrikstrasse 5, 6330 Cham	KONTROLLIERT:	B. Struhal	GEDRUCKT AM:	20.08.2026	MASSTAB:	1:100
BAUBEREICH:	6.0500 Kalanderbau	FORMAT:	957 x 754mm	PROJEKTHASE:	Submission		
STANDORT:	1.Obergeschoss						
PLANKITTEL:	Elektro- Apparateplan						
PLANNUMMER:	6.0500_ELET_41_APP_O1_0008_100						